

1930
wka
palo
ne



NASZA

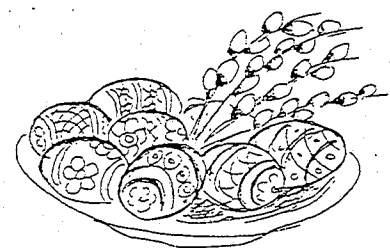


DWUMIESIĘCZNIK
RADY i URZĘDU
GMINY

TRÓJWIEŚ NR 5

MARZEC KWIECIEŃ 1993 NAKŁAD 700 EGZ. CENA 1000 zł

Z okazji zbliżających się Świąt
Zmarłych, wstania Pańskiego wiele zdrowia
i szczęścia, radosnego Alleluja oraz miłego
Śmigusu
Wójt Gminy, Rada Gminy
i Zespół Redakcyjny



Powinszowanie na Dzień Kobiet

Powinszowanie na Dzień Kobiet

8 MARCA z kalendarza wzięto -
urodzili kobietom wielki święto,
żeby miały czas na swoje pogawędki, godki,
żeby im chłopcy kupowali kwiatki,
babeczki, baby!
Wamie rozmaite wady, ale
Wami na świecie przyrost ludzi stały,
bez Was cy nic nie wartol świat cały.
29 To byćżym dużo zdrowie wszechkim babóm
w naszej Trójwiosce,
e po święcie, żeby zaś miały chłopów
tu rodzinę we swojej trosce.



10 8 MARCA dla nerwów ochłody
wylócie se babeczki dr gospody.
Przez miniony roczek sie Wóm kłopotów nabiegzało,
żeby sie Wóm w tym dniu dobrze w głowie czuwyrtzało,
żeby Wóm wasi chłopci we wsieckim cogodzili,
żeby z gospody za widna wychodzili,
byście sie czuły coroz bardziej miłodo,
a przy chłopach Wóm było błogo.
Cobyście miały wdychki zastawione stoły,
żebyście sie wdychki śmióły,
cobyście z tego wszechkigo radość miały,
abyście nikiedy też chłopów pościskaly,
aby Was posłuchały Wasze dziecku,
a polota cieszyła Was wszecku.
Chciejcie Wóm 8 MARCA dotrze świętuje!
Wóm Józef z Olecek winszuję.



Józef Zawada
Istebna 335

WSPANIAŁY WYNIK SPORTOWY !

Miła wiadomość nadeszła ze szwedzkiego miasta Falun, gdzie odbywały się Mistrzostwa Świata w narciarstwie klasycznym. Mieszkanka Istebnej, p. Bernadeta Bock, reprezentantka BBS Włókniarza Bielsko znakomicie spisała się w najdłuższym biegu pań na 30 km, zajmując siódme miejsce na świecie.

Jest to najlepszy do tej pory wynik jaki uzyskała polska zawodniczka na mistrzostwach świata. Pani Bernadecie serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów, także za 2 lata na Olimpiadzie Zimowej w Lillehammer w Norwegii !

Wójt i Urząd Gminy w
Istebnej

RADA GMINY UCHWAŁIŁA :

Uchwała Nr XXXI/124/93
Rady Gminy w Istebnej
z dnia 26 lutego 1993r.



w sprawie nadania herbu gminie Istebna.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 13 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym /Dz. M. Nr 16, poz. 95 ze zm./ Rada Gminy w Istebnej

uchwała, co następuje
§ 1
Nadać gminie Istebna herb, którego wzór rysunkowy zawiera załącznik do uchwały.

§ 2
Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§ 3
Uchwała podlega ogłoszeniu przez rozplakatowanie obwieszczeń na tablicach ogłoszeń Urzędu Gminy i poszczególnych wsi.

§ 4
Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

ISTEBNA

CIEKAWOSTKI HISTORYCZNO-ETNOGRAFICZNE

200 LAT PARAFII W ISTEBNIEJ

Pierwszą osadą na terenie dzisiejszej wsi były Jasnowice, założone prawdopodobnie przez sektę zwaną "JASNOWIDZAMI", która chroniła się przed prześladowaniami religijnymi w niedostępnych lasach. Istnienie tej osady poświadczają pierwszy urbarz z 1577 roku, w którym nie wymienia się nazwy Istebna. W urbarzu tym znajdujemy wzmiankę, która dotyczy "opłaty jaką ma jeden z osadników uiścić z łąki istebniańskiej". A w drugim urbarzu z roku 1621 już jest wymieniona Istebna w związku ze spisem wszystkich osadników i podaniem ich powinności wobec księdza. Wymieniona w nim osada miała znajdować się pod Złotym Groniem. Informacja odnosi się zatem do głównej części wsi, którą mieszkańcy nazywają dziedziną. Rozciąga się ona wzdłuż południowego stoku Złotego Gronia wznoszącego się na przestrzeni 2 km wzdłuż drogi prowadzącej do Koniakowa. W obrębie dziedziny występuje specyficzna dla Beskidu Śląskiego jednostka osadnicza zwana dwołem - współcześnie placem, obejmująca od kilku do kilkudziesięciu zagrod.

W strukturze osadniczej Istebnej, poza omówioną częścią pierwotną wyróżnić należy powstałe później i położone w różnej odległości od centrum przysiółki.

Od początku założenia do 1700 wieś należała do parafii jabłonkowskiej. W 1700 roku otrzymała zezwolenie i fundusz na uregulowanie duszpasterstwa w Istebnaj. Z tą misją udał się ks. Leopold Tempes - Jezuita. Wydarzenie to stało się jednym z najważniejszych czynników kształtujących oblicze kultury górali śląskich do dnia dzisiejszego.

W roku 1716 ks. Tempes odprawia swoje pierwsze nabożeństwo pod gołym niebem. Zezwolenia na budowę kościoła zrealizowano dopiero w 1720 roku. Wybudowano drewniany kościółek na terenie obecnego

parku tuż obok figury Matki Bożej. Na ten cel Jan Kohut ofiarował 50 florenów, za które gmina kupiła pole na cmentarz i uwolniła ten grunt od wszelkich ciężarów pańskich. W drewnianym kościółku ks. Tempes odprawiał nabożeństwa co trzecią niedzielę. Obok kościoła wybudowany został drewniany Dom Misyjny zwany "Lokaliją". Stanowił on pierwsze pomieszczenie w którym uczono dzieci góralskie czytać i pisać.

W roku 1782 na miejscu Domu Misyjnego zakładają Katolicką Szkołę Pospolitą. Dopiero w 1817 powstaje pierwsza szkoła ludowa murowana.

W latach 1792 - 1794 trwała budowa nowego murowanego kościoła pod wezwaniem DOBREGO PASTORA. Dnia 24 sierpnia 1794 roku Istebna stała się samodzielną parafią. W roku 1796 probostwo obejmują ks. Jan Brzuska, który zasiągnął jako badacz flory i fauny istebniańskiej. Z innych ciekawostek należy dodać, iż w roku 1845 probostwo obejmują ks. Franciszek Orszowy. Istebna liczyła wtedy 2 parafian. Wójtem gminy był wtedy Jakub Sikora. W roku 1882 umiera świątliwy istebniański proboszcz Antoni Miinster. Do znanych i świątliwych proboszczów należy zaliczyć ks. Henryka Skupina, ks. Piusa Moronia, ks. Franciszka Moronia, ks. prałata Emanuela Grima.

Tak więc 24 sierpnia 1994r. parafia istebniańska będzie obchodzić 200 lat swojego istnienia. Warto więc spojrzeć wstecz, czy znając historię i kulturę własnej ziemi. Istebna otwierając się na świat i odwracając się od tradycji pogubiła się nie tylko kulturowo.

Trudno jej znaleźć punkty oparcia dla skonstruowania modelu odpowiadającego warunkom dnia dzisiejszego. Warto obudzić własne zainteresowania przeszłością, odkurzyć dawne nieopublikowane wartości góralskiej Istebnej. Unifikacja kultury weszła w każdą dziedzinę życia górali beskidzkiego. Zaczyna przypominać pustynię wypełnioną szklanymi ekranami i schami wdychań za tym "... jako to kiedyś było"...

No cóż, o słuszności mojego stanowiska rozstrzygnie zapewne dopiero przyszłość.

Małgorzata KIEREŚ

JAK MINAŁ ROK

W KOMISARIACIE POLICJI W ISTEBNIEJ ?

Komisariat Policji działa na terenie gminy Istebna od 01 czerwca 1991 roku. Pracuje w nim 5 policjantów i Komendant. Każda wieś ma swojego dzielnicowego, 1 policjant jest pracownikiem operacyjno-dochodzeniowym i 1 jest patrolowym.

W 1992 roku Komisariat prowadził 35 spraw karnych, z tego:

- 9 to przestępstwa gospodarcze
- 21 to kryminalne (różne kradzieże mienia, kradzieże z włamaniami itp.)
- 2 wypadki drogowe
- 2 pożary
- 2 sprawy o alimenty
- 1 uszkodzenie ciała
- 1 znęcanie się nad rodziną.

Wykryto na razie 12 spraw, w więzieniu osadzono 4 osoby. Sporządzono 34 wnioski do Kolegium d/s Wykroczeń, z tego 26 za kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwym, 4 za jazdę pojazdem bez uprawnień, 1 wykonywanie pracy po spożyciu alkoholu i 3 za kolizje drogowe. Z tych 34 wniosków 24 dotyczą mieszkańców gminy, 10 osób

przyjezdnych. Nałożono 362 mandaty karne na sumę 31,250 tys. zł. Przeprowadzono 44 interwencje, w tym 26 domowych, 17 w miejscach publicznych i 1 zakładzie pracy. Ogólnie zatrzymano i doprowadzono do sądu 37 jednostek Policji 37 osób, z tego 28 mieszkańców gminy.

Miniony rok był przeciętnym, nie notowano drastycznego wzrostu przestępczości na terenie gminy. Z uwagi na trudności finansowe, które utrudniają pracę i szybkie poruszanie się Policji po rozległym terenie wykrywalność i interwencje ocenia się dobrze.

Przy okazji Komisariat Policji w Istebnaj dziękuje Urzędowi Gminy za pomoc finansową na zakup paliwa. Równocześnie zwraca się z prośbą do użytkowników ciągników własnej konstrukcji, by zachowali wszelkie środki ostrożności, nie zabierali na nie dzieci i nie dopuścili do kierowania nimi osób nie posiadających uprawnień.

Z Komendantem Komisariatu

Bogdanem Słowiak

rozmawiała

Krystyna Rucka

WÓJT GMINY INFORMUJE

ZARZĄD GMINY ISTEbNA

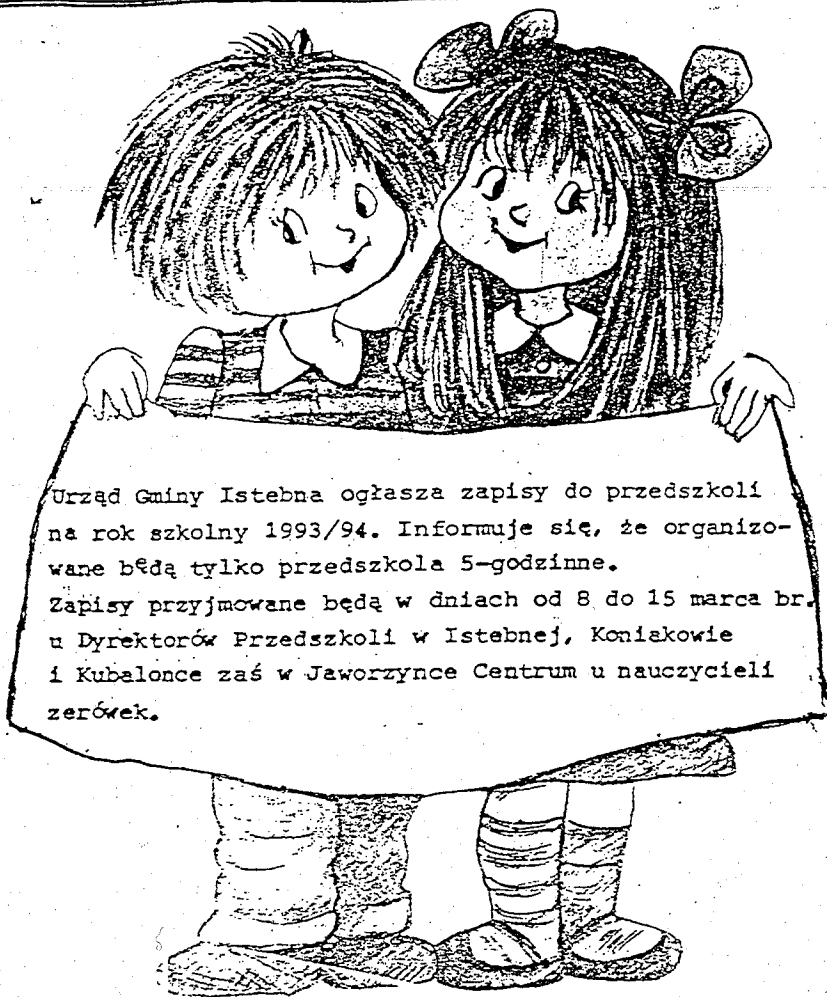
ogłasza konkurs
na stanowisko dyrektora

wszystkich przedszkoli w gminie.

Wymagania: kwalifikacje pedagogiczne i co najmniej 5 - letni staż pracy, dobry stan zdrowia, wiek do 45 lat.

Oferta powinna zawierać:
dokumenty potwierdzające wykształcenie, opis przebiegu dotychczasowej pracy, zaświadczenie lekarskie o stanie zdrowia, ogłoszenia należy składać do dnia 22 marca br. w Urzędzie Gminy Istebna pok. 102.

Kandydaci zostaną powiadomieni w siedzibie i miejscu przeprowadzenia konkursu.



Urząd Gminy Istebna ogłasza zapisy do przedszkoli na rok szkolny 1993/94. Informuje się, że organizowane będą tylko przedszkola 5-godzinne. Zapisy przyjmowane będą w dniach od 8 do 15 marca br. u Dyrektorów Przedszkoli w Istebnej, Koniakowie i Kubalonce zaś w Jaworzynce Centrum u nauczycieli zerówek.

REGULAMIN

konkursu na stanowisko dyrektora
przedszkola

W celu przeprowadzenia konkursu na stanowisko dyrektora przedszkola powołuje się Komisję Konkursową zwaną dalej Komisją.

Komisja podczas swojej pracy kieruje się regulaminem ustalonym przez Zarząd Gminy.

W skład Komisji wchodzi:

1. przedstawiciel Zarządu Gminy jako przewodniczący Komisji
2. przedstawiciel Komisji Oświaty Rady Gminy jako z-ca przewodniczącego Komisji
3. przedstawiciel Kuratorium Oświaty i Wychowania jako organu prowadzącego nadzór pedagogiczny
4. przedstawiciel Rady Pedagogicznej danego przedszkola
5. przedstawiciel rodziców danego przedszkola,
6. przedstawiciel związków zawodowych danego przedszkola,

Legitymację do uczestnictwa w pracach Komisji stanowi imienne upoważnienie wydane przez organ desygnujący przedstawiciela lub wyciąg z protokołu zebrania Rady Pedagogicznej, rodziców.

Ogłoszenie konkursu przez Zarząd następuje poprzez podanie do publicznej wiadomości przedszkola, daty konkursu, warunków koniecznych do spełnienia przez kandydatów oraz trybu i miejsca składania podań.

REGULAMIN

PRAC KOMISJI KONKURSOWEJ

1. Komisja Konkursowa zwana dalej Komisją działa na podstawie Art.36 ust.5 Ustawy o Systemie Oświaty z dnia 7 września 1991 r. /Dz.U. Nr 95, poz.425/.
2. Celem prac komisji jest wyłonienie kandydata na stanowisko dyrektora przedszkola.
3. Przewodniczącym Komisji jest przedstawiciel Zarządu Gminy Istebna.
4. Posiedzenia Komisji są protokołowane.
5. Praca Komisji przebiega dwuetapowo:

I Bez udziału kandydatów.
Otwarcie kopert, następna weryfikacja zgłoszonych kandydatów polegająca na sprawdzeniu przedstawionych dokumentów pod względem spełnienia wymogów konkursowych. W przypadkach wątpliwych, o zakwalifikowaniu kandydata do konkursu decyduje Komisja większością głosów. Kandydaci zostają powiadomieni o zakwalifikowaniu/względnie niedopuszczeniu/ do udziału w konkursie oraz o czasie i miejscu przeprowadzenia postępowania konkursowego.

- II Z udziałem kandydatów.
Zapoznanie się z propozycjami kandydatów dotyczącymi kierowania pracą przedszkola oraz dokonania oceny tych propozycji. Odpowiedzi kandydatów na pytania członków Komisji. Po wysłuchaniu wszystkich kandydatów przewodniczący Komisji zarządza głosowanie.
Drugi etap konkursu może być przeprowadzony po upływie co najmniej tygodnia od dnia otwarcia ofert.
6. Głosowanie jest tajne.
7. Każdy członek dysponuje jednym głosem.
8. W przypadku gdy dwaj kandydaci uzyskują po 50% wszystkich głosów, o wyborze kandydata do powierzenia funkcji dyrektora decyduje przewodniczący Komisji.
9. O kwestiach nie rozstrzygniętych niniejszym regulaminem decyduje Komisja.

PODATEK ROLNY

Przypomina się wszystkim podatnikom, że z dniem 15 marca 1993r. upływa termin płatności podatku rolnego i od nieruchomości. Nakazy można odbierać i wpłat dokonywać u sołtysów wsi: Istebna, Jaworzynka i Koniaków.

Z KALENDARZA USC

Wszystkim mieszkańcom powyżej 70-tego roku życia, którzy w miesiącach marcu i kwietniu obchodzą swoje urodziny Rada Gminy, Wójt Gminy i Kierownik USC, składają najserdeczniejsze życzenia, dużo zdrowia oraz wszelkiej pomyślności na dalsze lata.

Jerzy Wawrzacz	Istebna 506	Jan Haratyk	Istebna 18	Zuzanna Czepczor	Jaworzynka 253
Anna Kukuczka	Istebna 512	Józef Kawulok	Istebna 24	Helena Juroszek	Jaworzynka 299
Jadwiga Michałek	Istebna 519	Maria Marszałek	Istebna 60	Jerzy Bojko	Jaworzynka 311
Maria Michałek	Istebna 519	Józef Bury	Istebna 72	Anna Zogata	Jaworzynka 329
Teresa Krawiec	Istebna 541	Maria Kukuczka	Istebna 104	Jerzy Szkawran	Jaworzynka 369
Anna Jałowiczor	Istebna 551	Józef Kaczmarzyk	Istebna 111	Maria Polok	Jaworzynka 441
Jan Kawulok	Istebna 562	Helena Kozioł	Istebna 126	Maria Juroszek	Jaworzynka 470
Anna Juroszek	Istebna 660	Józef Kawulok	Istebna 129	Józef Waszut	Koniaków 66
Karolina Jochacy	Istebna 685/19	Anna Juroszek	Istebna 155	Helena Marekwica	Koniaków 25
Maria Troszok	Istebna 699	Antoni Gorzołka	Istebna 249	Helena Kaczmarzyk	Koniaków 139
Jerzy Zowada	Istebna 783	Józef Bocek	Istebna 253	Zuzanna Kawulok	Koniaków 167
Jan Legierski	Istebna 892	Anna Bocek	Istebna 253	Maria Legierska	Koniaków 171
Anna Małyjurek	Jaworzynka 90	Jedwiga Stańko	Istebna 256	Maria Waszut	Koniaków 176
Jedwiga Bestwina	Jaworzynka 94	Jedwiga Marekwica	Istebna 272	Franciszka Legierska	Koniaków 311
Paweł Czepczor	Jaworzynka 126	Ewa Janoszek	Istebna 284	Janina Haręza	Koniaków 341
Maria Juroszek	Jaworzynka 134	Jan Janoszek	Istebna 299	Anna Legierska	Koniaków 372
Zuzanna Motyka	Jaworzynka 136	Maria Fuchs	Istebna 409	Józef Sikora	Koniaków 211
Jan Kajzar	Jaworzynka 137	Józef Legierski	Istebna 419	Marta Ligocka	Koniaków 213
Józef Łabaj	Jaworzynka 231	Jan Haratyk	Istebna 421	Józef Macoszek	Koniaków 216
Maria Czepczor	Jaworzynka 274	Józef Bury	Istebna 490	Maria Kędzior	Koniaków 221
				Jan Sikora	Koniaków 266
				Karol Fiedor	Koniaków 423
				Zuzanna Kawulok	Koniaków 460
				Elżbieta Matuszna	Koniaków 506
				Emilia Kubica	Koniaków 532
				Teresa Kubica	Koniaków 550
				Zuzanna Legierska	Koniaków 557

SKARBNIKOWI GMINY

kol. Wandzie MARSZAŁEK

wyrazy współczucia i głębokiego żalu
z powodu śmierci **MATKI**

składają

pracownicy Urzędu Gminy
i Zespół Redakcyjny

Serdeczne podziękowania za okazane współczucie, złożone wieńce i kwiaty oraz liczny udział w pogrzebie naszej ukochanej Matki, Babci, Prababci i Teściowej

sp. **A M A L I I** MARSZAŁEK

ks. Jerzemu Palarczykowi, rodzinie, sąsiadom, delegacji Nadleśnictwa Wisła, pracownikom Urzędu Gminy oraz wszystkim uczestniczącym w pogrzebie

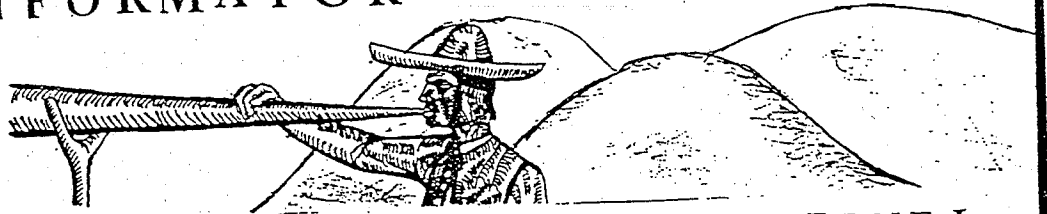
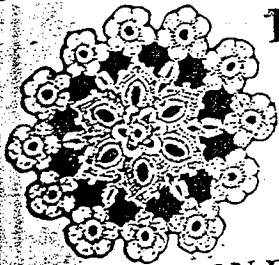
Składa Rodzina
MARSZAŁKÓW

PODZIĘKOWANIE

Spółeczna Rada Szkoły oraz Dyrekcja Szkoły Podstawowej nr 1 w Istebnej była organizatorem 28.11.1992r. zabawy "ANDRZEJKOWEJ" dla rodziców. Dochód z zabawy przeznaczono na bieżące potrzeby szkoły. Jednym z punktów programu była loteria fantowa sponzorowana przez właścicieli sklepów i przedsiębiorstw. Dyrekcja Szkoły wraz z Komitetem organizacyjnym pragnie podziękować na łamach naszej lokalnej gazety wszystkim fundatorom

tj. Kwaciarnia "Małgorzatka"
Kwaciarnia "U Zająca"
Apteka w Istebnej
Sklep Pana Baranioka
Gospoda "U Ujca"
Restauracja "Złoty Gron"
Bar Kawowy "Centrum"
Zakłady Mięsne Pana Juroszka na Tartaku
Sklep Pana Nieszaniaka
Pan Eugeniusz Białas
Bank Spółdzielczy Istebna
Kawiarnia "Elite"
Zajazd "U Olesia"
Kiosk Ruchu Pani Macoszek
CPN Istebna
Firma Tomica - Biały
Firma Kędzior - Sikora
Pracownicy SP nr 1 Istebna

INFORMATOR KULTURALNY



GMINNEGO OŚRODKA KULTURY W ISTEBNIEJ

PORTRETY GÓRALI

JAN RABIN Z KONIAKOWA

- wielki krajczy strojów góralskich

Jan Rabin, urodzony 15.09.1908r. to niedościgniony mistrz szycia strojów regionalnych. Z pod jego ręki wyszły setki bruclików, guni, nogawic, sukni śląskich z żywotkami i kopyc. Liczni posiadacze tych strojów odnoszą się do pana Rabina z wielkim szacunkiem zdając sobie sprawę z tego, że stroje te to oryginalny krój i niepowtarzalność wykonania. Z dumą mówią: -"To mój uszyte przez Ujca Rabina z Bukowiny". Rabin zawarł związek małżeński z Anną Gazurską, jest ojcem dwóch córek. Jedną z nich jest wójt Gminy Istebna Pani Danuta Rabin.

- Od kogo nauczył się Ujcie Pabina szycia strojów ?

" Jo się nauczył szyć od mojego taty, a tata zaś od swojego taty, a mojego taty. Tacy brali skóry od Młynarza. Tacykowi było 60 років jak umrzyli. Zostało po nich czterech synów: Jan, Paweł, Kuba i Jura. Tata najlapi się tego szycia nauczyli i potem się tego łokropnie wozyli, bo to mieli zarobek w chałupie, nie musieli nigdzie jeździć ani chodzić za robotom".

- Jakie były początki Waszego szycia bruclików, nogawic i sukni ?

" A tóż jako to w chałupie. Tata Jan i mama Maria mieli nas 6 dzieciak : 4 dziewczynka i 2 chłopców. Robili my w domu wsiecko to, co kowali tata i mama, a najwylucy to było roboty z krowami, bo paelli my ich rano i po południu. Przi tym jo chodzili do jednoklasowej szkoły w Koniakowie, a uczyli nas pon rachtor stary Kubel. A potym jak mi było jakich 12 albo 13 років brali mie už tata ku siebie zesłać kabotki albo coś ze sukna, bo downij sie jyny ze sukna szywało. I tak oto po swoim tacie jo odziedziczył to cała szycia. Najwylucy jo szył brucliki, nogawice, gunie, suknie ze żywotkym, kopyca, aji papucia. Ale szył jo też ubrania, płaszcz, chłapocóm kaboty. Siwoł jo wsiyndy, prawie dlo wsieckich zespółów z pobliska i z dalsza do Brynnaj, do todygowic, przez 10 років do 4 zespółów z Żywca (nogawice aji z wyszycim, jaki mi wzory przyniśli, tóż jo taki zrobił), do Koniakowskich zespółów jo szył cały czas - i do dorosłego i do małego, szkolnego. A nosili, nosili, kupa tego było.

Kupa jo też szył ludziom prywatnia, we wielu chałupach było kupa chłopów każdy chciol mieć swój bruclik i no-

gawice. A baby zaś nosiły kabotki, fortuchi i suknie ze żywotkym. Kupa jo też szył bruclików na chłapocóm, jak szli do I Komunii Świątej.

- To było wielkie zapotrzebowanie na te ubiory, które teraz nazywamy strojami ludowymi ?

" Na było, bo ludzie chodzili w tym wsiyndy. Chłopi do roboty, przeważnie do lasa z kóniami, ale też i do kościoła. Tak chodzili, bo tak byli nauczeni. Innych ubiorów nie było. Starzy cały żywot tak chodzili. Jak kiery sprawił se guniym, bruclik albo co pokrył to było nowe, tóż chodzil w tym do kościoła. A jak už to przysmykoł, tóż zaczoł w tym chodzić na codziyń i zaś se sprawił nowa do kościoła. I tak to szło naokoło, robota była cały czas".

- Jaki powinian być np. bruclik, jak się go szyje itd. ?

Sóm dwa rodzaje bruclików - czerwone i czorne. Czarne nosili i noszóm starsi ludzie, był to bruclik na codziyń. Czerwony bruclik był na niedzielnym i święta. Bruclik miol kapkym przy krywać pas, przy nogawicach nie smiol być za cługi, kóla karku wykroty blisko z kamalczorami, kućki robiywali z sierści wialbtondzij, a knafliczki były z czażkiem w koronie takia, jakia robiono za cesarza Franciszka Józefa z Austryji. Na bruclik trzeba 60 cm sukna. Szyjym go na masinie, kieróm ujcie z Rakji prziwizyli tawoi z łostrawy. Tata mu jóm zaplacili i ta masina jeszcze dzisio je dobro, a cały czas jo na niej szył. Na uszyci bruclika trzeba mi było około 15 godzin".

- A co powiecie o innych częściach stroju - o guni, nogawicach, kopycach ?

" Na guniym krój był prosty, trzeba było sukna 3 łokcia co downi sie mianowało "na jednóm siónym". Najwylucyj siłaczki było ze śnurkami zwytotł jo ich na 4-łokkach wa 12 porówżków. Przi tym było mi potrzeba 3 ludzi. Pomagała mi żona Anna i córki Danuta i Janina. Gunia musiała być po przagucy kolan. Na nogawice zaś trzeba było pół siógni, cncieli je szyć ciasno bo im to tak nie łodziywało nóg. Tęż jescia powiym, że myrzyłoch ludzi porwórkym - szerokość w spódku, w pėsia i po bokach. Kopyca ze sukna też jo siwoł wscia miary, ale sztykowane były bardziej zacne.



Jan Rabin z rodziną

Wszystko, co jo szył to było z materiału powierzónego, ludzie przychodzili z gotowym do szycia".

- Idzie Wam 85 rok życia, jak się czujecie, czy jeszcze dalej szyjecie ?

" Teraz już nie nie robim, bo ni mogym. Móm astymy, a jak porusim rynkami, trza co szyć, to zaraz zacznym wydycnać i zaraz musimy położyć robotom. Szył bych dalej, bo bych fórt miol robotom, ale mi siły już nie pozwalaja".

Panu Janowi Pabinowi życzymy długich lat życia upływajacych w zdrowiu i spokoju.

Rozmawiali:
Elżbieta Legierska
Zbigniew Wałach

NASZA TRÓJWIEŚ

Redaguje zespół w składzie:
Kryszyna Rucka, Anna Polok,
Wanda Suchodolska-Paszko,
Elżbieta Legierska.

Układ graficzny i druk ksero-
Andrzej Laszewski - Urząd Gminy Istebna

Materiały, na podstawie których opracowano informacje znajdują się w Urzędzie Gminy.

Zdjęcie jak stał, prokuratura, Urząd Skarbowy, bogata szkoła, Zespół Oświaty, Zespoły Kultury, Zespół Uniwersytecki, Zespół Młodych, Zespół Uniwersytecki

41
 wyciągnięta z archiwum
 przedrukowa

ZUZANNA
GEMBOŁYS



— emerytowana nauczycielka,
ur. 14.07.1914r. zam. Istebna-Wilcze 353
działaczka na polu kultury, miłośniczka
regionu i tradycji ludowej.

SKARBY NA OCHODZITEJ—wydarzenia prawdziwe.
O skarbach na Ochodzitej słyszałam od dziecka.
Opowiadało, że w noc Świętego Jana można je tam
znaleźć. Śp. ks. Emanuel Grim napisał piękny wiersz:

"Raz w roku pogodną nocą,
gdy wszystkie gwiazdy migocą,
księżyc świeci prostopadłe,
widzisz wszystko jak w zwierciadle.
Same srebro, same złoto,
byś patrzył na nie z ochotą.
Ale diabeł tych skarbów strzeże."

Nic dziwnego, że nasi biedni górala kopali i szu-
kali skarbów. Najgorliwszymi byli stary Ujec
"Piskarusek" (+Jakub Legierski). Ujec z Przygonka
jako kościelny przyniósł mu okap ze święconych
świec w kościele. Z tego robiły się wirguży—takie
kolca, co kulały się w to miejsce, gdzie były ukryte
skarby. W niedzielę Palmową, gdy w kościele czytano
Mękę Pańską, czyli Pasję trzeba było kopać. Ujec
sami mi opowiadali, że jak kopali, to uż się tam
coś świeciło, myśleli że to pewnie te skarby.
Za nimi, za piętami strasznie szczekało psisko,
choć ich ugryźć. Oglądali się, żeby go odegnąć
i wszystko się straciło, bo nie wolno się być
ogładnąć.

Na drugi rok zaś się Ujec tam wybrali, ale
tym razem nie było psa, tylko nagle zaczęło płakać
dziecko no i zaś z tego nic. Roz się zdarzył taki
przypadek: Do schroniska w Grapce przyjechał
profesor Kurkowski z Warszawy. Bardzo mu się to
spodobało i razem z Ujcem kopali, ale gospodarze
z obawy o swoja zasiewy i ziemniaki—protestowali.
Zaniechano kopania, ale profesor pozostał w Koniakow-
wie. Mieszkał w schronisku, dobrze mu tam było.
Powietrze czyste, gospodarze grzeczni, ludność
uprzejma. Zaprosił więc do siebie córkę Jadwigę
Habińską i tak sobie tam mieszkali. Po świętach
Bożego Narodzenia w schronisku przygotowywali się
do balu sylwestrowego. Śniegu wtedy było dużo. Pani
Jadwiga Habińska oczekiwała na przyjazd męża.
Posłano po niego sanie, wieczór się zbliżał, a sania
nie widać. Pobiegła więc na górę, by z werandy
popatrzeć w stronę Legierów, czy nie jedzie. Weranda
była niasozklona. Przechyliła się mocno i wypadła.
Śmierć nastąpiła prawie natychmiast. Posłano po
księdza do Istebnej, zdążył dać tylko ostatnie cła.
Zmarła 31 grudnia 1932r. Pochowano ją na cmentarzu
w Koniakowie. Widziałam jej grób—pomnik z białego
marmuru krzyż na poły złamany, fotografia i napis:
Tu odpoczywa Jadwiga Habińska zmarła tragicznie
w 28 roku życia.

A skarby na Ochodzitej pozostały, nikt ich
nie znalazł. Te skarby to mają być: kielichy złote
zrabowane z kościołów przez zbójników oraz garca
gliniane pełne złotych dukatów. Ostatnio w Ko-
niakowie kopali za wodą w Ochodzitej, ale też chy-
ba tych skarbów nie znaleźli. A jeśli znając, to
niech potem w Grapce zaś wybudują nowe schronisko
i odnowią pomnik Habińskiej.

Życzą powodzenia w szukaniu

— Góralka Zuzka

do nr 4 -I-II 1993r.

W związku ze zniekształconą
treścią wiersza Alojzego Poloka
"Jest taki kraj" drukujemy
ten wiersz w całości.
Za pomyłkę przepraszamy.
Zespół Redakcyjny

JEST TAKI KRAJ

Czy wiesz, że jest taki miysco na świecie
kany sie grón z gróniym schodzi a wody bierom
swe początki?
Czy wiesz, że jest taki kraj na świecie,
co w wóni smyreków chodzi i swoje mo porzą?
Czy wiesz, jacy tam ludzie blydni, a jacy bogaci.
I czy wiesz wreszcie—pytóm sie тебе—co słowo
Górol znaczy?
Chcesz poznać — przyjdź, przyjdź w nasze stróny,
Kany jawerów strómy sie robujaly,
Na lyokij glinie lebo na skały.
Przyjdź a poczujesz szkowronka spiywani
Kiedy swe bojdkie ówyrko nad nami.
I uwidzisz jako tam wiater kolybie jedlowe czupy
Potym sie spuścisz w dolinym z Grapy
I uznosz, że tam wśród lasów wóni i chrońnych
łapskach gróni jest Ci nejlepiej.
A potym wyndź na czupel wysoki, co swoim
kóńcym rzerze obioki,
I skłón sie czopkom przed tymi gróniami
Co tela roków tyrczóm nad nami
I powlydz: Wy moja ochłodo,
Wy lasy i wodo
Kajsz lepszi spokój po pracy, znojach
Jak nie w tych waszych cichych podwojach.
I jo przed Wami zginóm kolana,
Wasz syn i Wasz sławiciel,
W Waszych postrzedkach zimnych i clymnych
épióm moi rodzice.
Bostóacie dumne, jakiście byty,
Fejne swobody, słónka i siły,
A my spynkane podniemyśmy dłónie:
Niech żyjóm wiecznie Beskidzki Grónie!

Alojzy Polok
Jaworzynka rok 1965

Towarzystwo Ubezpieczeniowe

" F E N I K S "

oferuje ubezpieczenia

- zwierząt
- budynków i mienia
- budynków w gosp.rolnych
- pojazdów samochodowych

Stosujemy ratałną opłatę
składki ubezpieczeniowej.

Składki przyjmowane są w

Urządzie Gminy Istebna
pok. 116 każdy wtorek
w godz. 8 - 12, oraz w
budynku prywatnym

Zbigniew Pietraszko
Jaworzynka 700—Krzyżowa
każdy poniedziałek i
wtorek w godz. 16 - 18.

KACIA MACIERZY ZIEMI CIESZYŃSKIEJ
 - PRZYSTAWA MIŁOŚNIKÓW REGIONU
 KOŁO ISTEBAŃNA

M O T T O

"POKOCHAJ-wielkie, zielone, bijące
 -żywe serce przyrody"

TOwarzystwo EMERYTÓW I RENCISTÓW z siedzibą
 w Istebnej przekazuje tą drogą następującą infor-
 mację:

Dotychczasowe Stowarzyszenie Emerytów, Ren-
 cistów i Rencistów (Stowarzyszenie Wyższej
 Publicznej) Koło Terenowe w Istebnej
 zostało przekształcone. Koło to nie miało osobowości
 prawnej, a wszystkie składki członkowskie odpro-
 sadzane do jednostki nadrzędnej w Cieszyńsku.
 Wobec tego przetrzymywało 35% funduszy, Oddział
 w województwie w Bielsku-Białej zabierał 20%, Zarząd
 Gminy w Istebnej 10%, zaś dla Koła w Istebnej
 zostawało tylko 35%. Na trudności napotykalimy
 także przy realizacji rachunków, która trzeba było
 zawrócić do Bielska a później do Bielska, gdzie je
 pokładano i analizowano.

Wobec powyższych trudności Koło
 przekształcono i założyliśmy nową, niezależną
 samodzielną organizację pod nazwą "Towarzystwo
 Emerytów i Rencistów z siedzibą w Istebnej".

Towarzystwo to zostało zarejestrowane w Sądzie
 wojewódzkim w Bielsku-Białej, ma osobowość prawną
 terenową. Jego siedzibą jest nasza trójmiejska
 siedziba. Ponadto również prowadzić działalność gospo-
 dzką. Składki i członkowskie deklarowane przez
 członków w ustalonych wysokościach zostają na miejscu

zawarte są w Banku Spółdzielczym w Istebnej.
 Jego typem organizacja emerytów i rencistów jest
 jedną z pierwszych w Polsce.

Wyborcami Zarządu w składzie:

- Marja Makielny - przewodniczący
- Joanna Marakwica - sekretarz
- Marja Binek - skarbnik

Rozpoczęliśmy dopiero naszą działalność, ale czujemy
 potrzebę bliźniaczego spotkania się tej naszej
 starej generacji oraz niesienia pomocy w zakresie
 pisania podaży, owoców oraz udzielania porad pra-
 wnych. Będziemy w stałym kontakcie z ZUS.

Zapraszamy emerytów, rencistów
 ich rodziny z terenu całej naszej gminy do
 zarejestrowania się w Zarządzie.
 Liczymy też na sponsorów.

Karol SZMEK

PRZYRODA-to Ziemia, wspólne gniazdo
 istot żywych. To Ona - matka - ojczyzna
 wszystkich ludzi. Najurokliwszy zakątek
 - Twój i mój

PRZYRODA-to świątynia Boga i czło-
 wieka. Czy bez przyrodniczego piękna
 i dobra można żyć?
 Nie warto bez wrażliwości na piękno żyć!
 Nie warto bez podziwu dla Stwórcy żyć!

PRZYRODA-miejscem świętym naszych
 przodków Twoim i Twoich dzieci- następcom
 pokoleń. Chroniąc Ją - chronimy siebie
 Terazniejszość i przyszłość pokoleń
 Szansę przetrwania ludzkości - planetę.

PRZYRODA-to ostoja, przetrwanie
 banku genów. To cisza, błogi spokój duszy
 i ciała. Duchowa przystań człowieka
 i dom zwierząt. Żono natury, pozostające
 samemu z sobą i z Bogiem rozmawiać,
 odpocząć, poczuć bliskość i respekt
 - podziw naszego Stwórcy - Ziemi, roślin
 zwierząt.

PRZYRODA-i jej bogactwa - raz tylk
 dane to własność nie tylko twoja.
 To własność pokoleń i Ty jesteś za Nią
 odpowiedzialny. Niszcząc Ją - niszczysz
 wszystko łącznie z sobą. Stajesz się
 przekleństwem swojego wybranego losu,
 zdrowia lub choroby, piękna lub śmierci.

TO ONA - TO ZIEMIA- woła o ratunek
 Wszak Jesteś Jej częścią - i zrozum, że
 nie Panem!
 Chcesz życie przyżyć czy spędzić?

Wybieraj - EKO - MEMENTO!

To my jesteśmy częścią Ziemi,
 a Ona częśćką nas.

" MACIERZANKA "



SMIERGUSTY

Przychodzi wielkanoc
 to sóm jarni świąnta
 Tóż się już radujóm
 chłopcy i dziywczynta.

A najbarzi wycie
 to na ty śmiergusty
 bo wtedy wyprawiajóm,
 rozmaite psikusy.

Ale nejważniejsi
 co ku tymu dodać
 że każdy pacholek,
 musi dziywkym poloć

Uż za ómy w śmiergusty,
 pacholcy się zbiyrajóm
 Wiadra, putnie, zbery,
 na wodym rychtujóm.

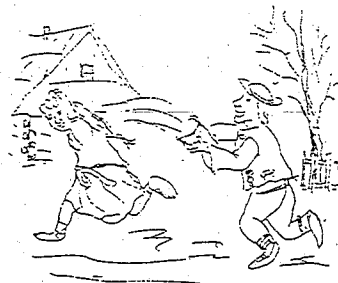
Potym pod chażupy pacholcy,
 tam kany sóm dziywki
 idą ich polywać
 w całej dziedzinie, wszecki

Kiere sóm łodważne,
 wody się nie bojóm
 Tóż równo z pacholkami,
 przy studni się lejóm.

Łokropnego przy tym,
 wrzasku, śmichu, kwiku,
 Jak pacholcy moczajóm,
 dziywczynta w kadiubku.

Radość przełogrómnno,
 żodyn się nie złości
 Choż z nich strumiyniami,
 zimno woda leci.

Ze zbioru
 Klubu Literackiego
 w Istebnej



INFORMACJE SPORTOWE

Bieg Narciarski o Istebniański Bruclik WYNIKI ZAWODÓW

które odbyły się:

- dla dorosłych w dniu 13.02.1993r.
na trasach Kubalonki

KOBIECY - bieg płaski 3 km

1. Grażyna Jarecka	Bielsko-Biała
2. Teresa Juroszek	Koniaków
3. Maria Bujok	Gliwice
4. Monika Wałach	Jaworzynka
5. Magda Szamborowska	AWF Katowice
6. Sylwia Kłysz	Gliwice

MĘŻCZYŹNI do 36 lat - 7,5 km

1. Zbigniew Kawulok	Dolna Łomna
2. Stanisław Kawulok	Dolna Łomna
3. Bronisław Haratyk	Koniaków
4. Zbigniew Wałach	Istebna

MĘŻCZYŹNI od 36-45 lat bieg płaski

10 km

1. Bronisław Cieślak	Wisła
2. Stanisław Kawulok	Dolna Łomna
3. Jan Pilch	Wisła
4. Jan Pączek	Dolna Łomna
5. Stanisław Kawulok	Istebna
6. Alojzy Kawulok	Dolna Łomna

MĘŻCZYŹNI powyżej 46 lat - 5 km

1. Paweł Gorzełka	Jaworzynka
2. Jerzy Urbaczka	Jaworzynka
3. Eugeniusz Dziado	Skoczów
4. Józef Wacławek	Dolna Łomna
5. Eugeniusz Koczanowski	Piekary
6. Stanisław Wojciachowski	Jaszczybia

SEKJAFETY RODZINNE - 3 x 2 km

I Miejsce

1. Franciszek Czepczor
2. Elżbieta Mojeścik
3. Andrzej Mojeścik

II Miejsce

1. Teresa Juroszek
2. Józef Haratyk
3. Bolesław Haratyk

III Miejsce

1. Tadeusz Boczek
2. Monika Wałach
3. Jacek Boczek

IV Miejsce

1. Iwona Legierska
2. Tadeusz Legierski
3. Roman Fioner

SEKJAFETY MIĘDZY PLACAMI - 3 x 2 km

I Miejsce

1. Zbigniew Kawulok
2. Marek Wacławek
3. Jan Pączek

II Miejsce

1. Stanisław Kawulok
2. Józef Michałek
3. Tadeusz Krężelok

III Miejsce

1. Stanisław Kawulok
2. Alojzy Kawulok
3. Zbigniew Kawulok

IV Miejsce

1. Dariusz Czepczor
2. Maria Boguszewicz
3. Bartłomiej Tabaj

V Miejsce

1. Bolesław Haratyk
2. Jacek Haratyk
3. Teresa Juroszek

WYNIKI ZAWODÓW

*

- dla dzieci w dniu 14.02.1993r.
na trasach przy Szkole Podsta-
wowej nr 1 w Istebnej

DZIEWCZETA

KLASA I - 0,5 km

1. Haratyk Joanna SP 1 Istebna
2. Bury Magdalena SP 1 Istebna
3. Ligocka Edyta SP 1 Istebna

KLASA II - 0,5 km

1. Fiedor Agnieszka SP 3 Koniaków
2. Bury Sylwia SP 2 Jaworzynka
3. Sielasz Mariola SP 3 Koniaków

KLASA III - 1 km

1. Haratyk Barbara SP 1 Istebna
2. Pawelec Lucyna SP 3 Koniaków
3. Kolasa Izabela SP 3 Koniaków

KLASA IV - 1 km

1. Słowiczek Sylwia SP 2 Jaworzynka
2. Legierska Monika SP 1 Koniaków
3. Ligocka Barbara SP 1 Istebna

KLASA V - 2 km

1. Bury Barbara SP 2 Jaworzynka
2. Bestwina Dorota SP 1 Istebna
3. Milewska Natalia SP 2 Jaworzynka

KLASA VI - 2 km

1. Juroszek Halina SP 1 Istebna
2. Legierska Małgorzata SP 2 J-ka
3. Ligocka Barbara SP 1 Jaworzynka

KLASA VII - 2 km

1. Fiedor Wioletta SP 2 Koniaków

KLASA VIII - 2 km

1. Boguszewicz Magdalena SP 1 Istebna
2. Kapaś Rozalia SP 1 Istebna
3. Sikora Ewa SP 2 Koniaków
4. Dragon Urszula
5. Nowak Jolanta
6. Fiedor Regina

CHŁOPCY

KLASA I - 0,5 km

1. Gzur Paweł - Wilcza
2. Matuszyny Dariusz SP 2 Koniaków
3. Kaczmarzyk Wojciech SP 1 Istebna

KLASA II - 0,5 km

1. Bury Arkadiusz SP 2 Jaworzynka
2. Probst Jan SP 1 Istebna
3. Juroszek Józef SP 2 Jaworzynka

KLASA III - 1 km

1. Ligocki Marek SP 2 Koniaków
2. Romaniec Ryszard SP 3 Koniaków
3. Pociasiński Sebastian SP 1 Istebna

KLASA IV - 1 km

1. Fiedor Rafał SP 2 Koniaków
2. Dragon Wiesław SP 1 Jaworzynka
3. Bujok Jerzy SP 1 Koniaków

KLASA V - 3 km
1. Zawada Przemysław SP 1 Istebna
2. Marekiewicz Stanisław SP 1 Istebna
3. Małyjurek Mariusz SP 2 Jaworzynka

KLASA VI - 3 km
1. Haratyk Czesław SP 1 Istebna
2. Legierski Adam SP 1 Istebna
3. Kukuczka Artur SP 1 Jaworzynka

KLASA VII - 3 km
1. Kaczmarzyk Marek SP 1 Jaworzynka
2. Urbaczka Andrzej SP 1 Jaworzynka
3. Jacek Ryszard SP 1 Jaworzynka
4. Jałowicz Krzysztof
5. Michałek Tomasz
6. Galaj Damian

KLASA VIII - 3 km
1. Rucki Robert SP 1 Jaworzynka
2. Tabaj Bartłomiej SP 1 Istebna
3. Jałowicz Krzysztof SP 1 J-ka
4. Bestwina Henryk
5. Słowiczek Dariusz
6. Fomaniec Stefan

Wanda Maciejczyk

Urząd Gminy w Istebnej

dziękuje Komitetowi Organizacyjnemu
sponsorem i wszystkim sympetykom
biegu narciarskiego o "Istebniański
Bruclik".

SZKOŁA SPORTÓW ZIMOWYCH

W Istebnej - artykuł wstępny.

Wychowanie fizyczne i sport
zajmują szczególne miejsce w życiu
społecznym naszej gminy. Odpowiednie
warunki stworzone przez władze oświa-
towa, szkoły i tradycje rodzinne
sprawiły, że różne formy kultury
fizycznej stały się podstawową potro-
bą społeczną, a na terenie Gminy
Istebna - narciarstwo biegowe.
Organizowano tu zawody szkolne, gmin-
ne, rejonowe, wojewódzkie i inne. Wiektem
zawody są nadal kontynuowane.

Osiągnięcia sportowe dzieci
młodzieży zmobilizowały nauczycieli
wychowania fizycznego w Istebnej o
przesłania młodzieży najbarziej
utalentowanej sportowo w klasach o
poszerzonym programie wychowania
fizycznego w postaci dodatkowych
zajęć sportowych.

W związku z tym dnia 29 sierpnia
1992r. powołano do życia Szkołę
Sportów Zimowych przy Szkole Podst.
nr 1 w Istebnej. Był to wspólny
sukces pracowników oświaty, szkoły
i pana Tadeusza Maciejczyka, który
muruje o tym od wielu lat.

Przez prawie 16 lat działalno-
ści Szkoły Sportów Zimowych nauczyli
się i trenowali wysokości wielu
wspaniałych zawodników, którzy osią-
gli cenne sukcesy na międzynarodowych
zawodach w kraju i zagranicą.

"Ważna Droga" w kierunku Szkoły
Sportów Zimowych rozpoczyna cykl
artykułów poświęconych działalności
i sukcesom, tak ważnym dla całego
środowiska gminy Istebna.

opr.

W. Suchodolska-Paszek